

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
 Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 cor.
M-ril de Duminecă 2 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
 Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
M-ril de Duminecă 3 fr. pe an.
 Se primumeră la toate oficiile poștale din țară și din afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare, Târgul Inului Nr. 30. etajiu I.
 Pe un an 20 cor., pe șase luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
 Cu dusul în casă: Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 cor. — În esemplar 10 bani. — Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte.

GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXVI.

REDACTIUNEA,
 Administrațiunea și Tipografia
 Brașov, piața mare nr. 30.
 Scrisori nefrancate nu se primesc.
 Manuscrisurile nu se retrimit.
INSERATE
 se primesc la Administrațiunea în Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
 În Viena: la N. Dukas Nachf., Nux. Angenfeld & Emeric Legner., Heinrich Schalek, A. Opeklik Nachf. Anton Opeklik.
 În Budapesta: la A. V. Goldberger, Ekstein Bernat, Iuliu Leopold (VII Rrzsébet-köut).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o serie garmond pe o colonă 10 bani pentru o publicare. Publicări mai dese după tarifar și învoială. — **RECLAME** pe pagina 3-a o serie 20 bani

Nr. 42.

Brașov, Sâmbătă 22 Februarie (7 Martie).

1903.

Contradicții.

(a) Greutățile și sarcinile publice ce apasă asupra popoarelor, se datoresc împrejurării, că deși statele trăiesc în pace unele cu altele, ele profită de acest timp de pace spre a se înarma cât se poate de bine, pentru ca eventuala cataclismă generală, a cărei izbucnire se dice că ar fi numai chestiune de timp, să le găsească aprovizionate cu material de război suficient.

Trebuesc baionete multe, trebuesc arme și tunuri noi perfecționate, trebuesc munițiuni și proviziuni, pentru-că acea cataclismă generală, pe care toți o prevăd și de care toți se tem, are să înghită multă jertfă în sânge omenesc și în avere.

Monarchia noastră este putere mare, care are glas în concertul puterilor europene, der glasul acesta numai așa va fi ascultat și nu va fi glasul celui ce strigă în pustiu, decât va fi secundat de forțe vii și multe, de material strașnic de război, care în cas de nevoie să dea sancțiunea necesară.

Spre acest scop însă se cer sarcini grele, imposite noue. Și guvernul invocă logica evenimentelor, o logică durerosă, der logică de fer, și prezintă proiecte legi, cerând nouă contingente de ostași și nouă jertfe în bani.

Opoziția din camera ungară nu vră să le voteze și face obstrucție proiectelor militare, sperând, că vor storce guvernului comun și coronei nouă concesiuni, după numărósele precedente, ce s'au repetat necontenit de când dănuiesc raporturile comune, cunoscute sub numele de „dualism“.

Pe semne însă și în Viena au ajuns la marginea extremă a concesiunilor, căci glasuri destul de energice și până acum neobiceșuite s'au ridicat din gurii autorizate în corpurile legislative austriace contra pretenziunilor opoziției maghiare.

Dacă am ajuns aici — își dice opoziția — și dacă voi strigați, vom arăta că noi scim striga și mai tare. Și au pus la cale meetinguri în diferite orașe ale țării, în cari s'au votat rezoluțiuni și s'au trimis la cameră sute de petiții acoperite cu mii și de mii de iscălituri, în cari protesteză contra proiectelor militare.

Dintre diferitele meetinguri, ce s'au ținut Dumineca trecută, relevăm cu deosebire unul ținut în centrul unui comitat locuit de o majoritate absolută românescă, meetingul din Deși.

Despre orașul Deși s'a scris mult în timpul din urmă din incidentul inundațiunilor din anul trecut cari au nimicit totă recolta și a adus populația agricolă din acel oraș și comitat la extremă miserie.

Și s'a mai scris despre acel oraș și din incidentul agitațiunilor electorale extrem de violente, în cari a fost ținut și poporul nostru, sub conducerea unui advocat român din acel oraș.

Mandatul „liberalului“ baron Tibor Daniel, anulat în două rânduri, a fost câștigat și pentru a treia oară cu voturile Românilor duși în agitația electorală de acel domn advocat.

Ei bine, Dumineca trecută s'a ținut meeting și în Deși și „primul agent electoral“ — cum îl numesce „Függ M-g.“ — al baronului Daniel, advocatul român, a luat și el cuvântul și a vorbit poporului român dus la acel meeting, precum urmază:

„In programul deputatului baron Tibor Daniel nu numai că n'a fost vorba de urcarea sarcinilor militare, ci din contră deputatul Daniel a făgăduit categoric, că se va sforța din toate puterile sale, ca poporului să nu i-se impună sarcini noi, ci să i-se mai scadă și din sarcinile, ce le-a avut până acuma. Noi nu i-am dat mandat pentru urcarea sarcinilor, nici a celor militare, nici a celor de alt soi.“

Ai crede la prima vedere, că dl advocat a fost cuprins de-odată de sentimente mai bune față cu poporul, căci etă el însuși este acela, care propune să nu se mai pună nouă sarcini în spinarea poporului și să fie invitat alesul cercului, să voteze contra proiectelor militare.

Der să vedem mai departe, ce rezoluțiune s'a votat la numitul meeting din Deși. Unul din punctele rezoluțiunii adresate dietei este următorul:

„Dieta să indrumeze pe guvern, să stăruiescă pentru modificarea legii pentru apărarea țării în sensul, ca în timpul cel mai scurt să se înființeze *armata independentă cu limba și cu spiritul maghiar.*“

Va să dice la meetingul, la care ia cuvântul acel advocat român și la care au participat alegătorii români din cercul Deșului, nu numai că se votează o rezoluțiune, în sensul căreia să cere introducerea limbei și spiritului maghiar în armată, der se cere, ca acea armată să fie *independentă*, lucru care ar implica în sine sarcini mult mai mari și mult mai grele, decât celea pe cari bietul popor și acuma numai gâfâind din greu le mai poate suporta. Cine nu vede contradicția flagrantă dintre punctul acesta al rezoluțiunii și între protestarea de mai sus a celui „cortez“ în potriua urcării sarcinilor? Cine nu vede jocul nedemn ce și-l permite cu poporul ignorant și indus în eróre?

Mai relevăm încă două puncte votate în același meeting și trimise în formă de petiție dietei:

„Ideea maghiară de stat nu se poate duce la isbândă, până ce limba statului nu va fi introdusă în manifestatia cea mai pregnantă a puterii statului — în armată.“

Apoi:
 „Cum se respecteze ideea de stat maghiar concetățenii noștri de *limbă străină*, când ved, că ea n'are vitalitate, fiind-că nu e capabilă a forța primirea limbei, a stégului și a imnului său național în propria sa armată?“

Etă deci un meeting cu figuranți români și cu un orator „român“, care mai înainte fusese agent electoral al unui deputat liberal, er acum lucrază, alături cu Koșutiștii, pentru a încărea sarcini și mai mari materiale și morale în detrimentul poporului, din care pretinde, că s'a născut.

S'au vedut exemple număróse la 1848, că Români au luptat cu armele contra propriilor lor frați. Brigada colonelului Csutak, după-cum însuși mărturisise, consta din două treimi Români, cari au luptat contra eroilor din Munții-Apuseni. Der acesta a fost înainte de asta cu o jumătate de veac, când încă mulți erau desorientați. Nu e permis însă nici cu armele războiului, nici cu ale păcii să lupte Românul contra propriilor sale interese.

Etă de ce am ținut cele petrecute la Deși, ca să arătăm rolul frivol, ce-l joca unii rătăciți eșiți din sinul poporului român.

Guvernul și obstrucțiunea. Oficioul vienes „Pol. Corr.“ publică o scrisore din Budapesta, care spune, că guvernul Szell nu va lua de-oacmdata măsură contra obstrucțiunii, nici nu va disolva parlamentul, cum dicea diarul „Information“. Guvernul, dice „Pol. Corr.“ va privi cu liniște rece, cum obstrucția își va face trebórele cu meetinguri, deputațiuni și demonstrații. El e decis a da probă de perseveranță, cum n'a mai făcut-o nici un guvern ungar. În dieta se va desbata, și se va obstrua până la vară, séu până la toamnă, séu chiar și mai mult? Ei bine, pot s'o facă, până când se vor obosi. Opoziția va vedé în cele din urmă, că forma parlamentară nu poate fi întemeiată pe principiile domniei minorității.

Ministrul president Szell a fost primit alaltă-eré de Maj. Sa într'o audiență mai lungă. De sigur, cu ocazia acesta Szell a raportat asupra situațiunii și a stadiului în care se află actualmente proiectele militare.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Fotografatul.

De Alphonse Daudet.

Aveau o înfățișare din cale afară modestă și tot calabalicul lor încăpea pe o róbă, etă de ce proprietarul le ceru chiria înainte. Și chiria nu era așa mare, căci locuiau în etajiu al cincelea.

În cele trei odațe luminóse mirósă a boială de oleiu. Într'una din odațe s'a aranjat atelierul, unde întra lumina printr'un giamic al tavanului. Într'o sobă erau așezați cărbunii gata să li-se dea foc, în cas când ar veni mușterii. Pe pereți mai multe fotografii reprezentând familia în toate pozițiile, apoi nisce tablouri cu peisagiuri. Tóte acestea sunt rămășițe din anii mai bun, când tata se ocupa cu fotografia, ca amator. Acuma au sărăcit și fiind-că el nu se pricepea nici la o meserie, se încercă a-și crea o meserie din indelnicirea sa de Dumineca, fotografia.

Aparatul, la care copiii privesc cu admirare sficioasă stă în mijlocul atelierului.

Chiria este plătită înainte, cărbunii de asemenea, în casă nu mai este nici o centimă. Dacă firma care este aplicată pe zid la pórtă nu va îndemna pe nimeni să vină să se fotografieze, óre ce vor mânca copiii deséră? În fine, voia celui de sus! Aranjamentul e gata, lumina escelentă, numai publicul lipsesce!

Tatăl, mama, copiii toți stau pe balcon și se uită îngrijați în jos. Între atâția trecători, ce dracu? poate totuși se va găsi unul să vie la fotografiat! — Și cu tóte acestea ómenii merg în sus, în jos, der nici unul nu se opresce să se uite la firmă. Totuși, totuși! Uite unul se opresce la dulapul cu fotografiile, care este atérnat la pórtă. Face o mutră mulțumită și par-că ar vré să între. Copiii sar sus de bucurie și unul alérgă la sobă să aprindă cărbunii. „Așteptați încă!“ dice înțeleptă mamă. Și avea dreptate. Domnul își urméză drumul mai departe. Se face un cias. A sunat deja două. Incepe să se întunece. Ceriul se acopere de nori negri. Aici în înălțimea asta însă tot s'ar mai puté fotografia. Numai de ar veni cineva! Fie-

care moment aduce câte o speranță, care se pierde éráși. Par-că se aud pași, cari se apropie de ușă și éráși se îndepărtează. A sunat la ușă!.. Cineva întreabă de un necunoscut, decât locuiesce aici? Fețele se posomorăsc, ochii se umplu de lacrimi. „Nu se poate“, dice în sférșit tatăl, póte va fi luat cineva jos dulapul cu fotografiile. — „Du-te jos băiete!“ — După câteva momente vine copilul éráși sus: „Dulapul este la locul lui, der nimeni nu-l bagă în sémă.“

Plouă — picuri de plóie cad ritmic pe giamic. Pe bulevard băjbăie de umbrele negre. Copiii se plâng, că li-e frig, focul însă nu se póte aprinde, fiind-că nu au alți cărbuni, afară de cei ce sunt în sobă. Tatăl își stringe pumnii în buzunarele surtuului și se plimbă în sus și în jos. Mama plânge. De-odată unul din copii, care stă sentinelă pe balcon, bate în ușe și strigă: „Papa! papa! este cineva jos la dulap.“ — Și adevérat, o damă stă și se uită la fotografia! Apoi ridică capul în sus — oh decât ochii, ce se uită de sus la dênsa ar avé putere magnetică,

dama ar alerga pe scări fără rësufare. — Acuma se hotăresce. Întră în casă, urcă scările. Etă-o! Repede un chibrit în sobă și copiii se între în odaia dealături! Papa își potrivește boneta de artist, mama foșnește cu vechea ei haină de mătase și deschide ușa cu un zîmbet pe buze.

— Aici este fotografatul, madame! Și i-se ofere un scaun. Este o damă din sud, care vorbesce mult și din vorbele eise vede că e un suflet bun și nu e sgârcită. Prima încercare nu reuesce. Nu face nimic, se mai face o încercare. În timp ce dama stă rëzimată cu cotul drept de masă și cu mâna stângă își spriginesce bărbia, fotografatul îi potrivește cutele hainei și panglicile pălăriei, la ușa cu giamic a odăii de alături copiii se hărțuesc și se împing și chihotesc. Toți vréu să vadă pe tata, când își viră capul sub postavul verde al aparatului, având înfățișarea unui monstru din apocalips, cu un singur ochi mare. O, aceștia toți se vor face odată fotografi! — În sférșit a reușit. Fotografatul iese triumfător din camera întunecată cu sticla în mână. Dama e mulțumită:

Interpelația lui Schönerer privitoare la *prigonirea Germanilor în Ungaria* a produs sânge rău în presa maghiară șovinistă. „*Budapesti Hirlep*“ scrie între altele:

„Nu ne sperăm și nu ne temem nicădea, că din cauza *stăpînirii germanismului* va izbucni revoluție între Germanii din Ungaria, s'eu că la provocarea lui Schönerer Koerber va propune împăratului austriac, ca regele maghiar, ca *născutul german*, să ordone guvernului ungiuresc a tracta mai bine cu Germanii din Ungaria. Nică împăratul Wilhelm nu-i va crede (lui Schönerer), că presa maghiară stă în solda Francesilor și că noi prigoniim pe Germani în urma aștitării din partea Francesilor. Dacă Cehii s'eu Polonii din Prusia ar săvîrși agitațiune naționalistă ca la noi Lassell, Korn, Kriesch, Cramer, atunci ar puté să scrie și să vorbească Slavii ori-cât în „*Reichsrath*“ s'eu la Petersburg, căci totuși împăratul [Wilhelm] și guvernul i-ar isgoni din Germania... Guvernul nostru e firm decis, a nu tolera agitațiune naționalistă, ci a aplica rigórea deplină a legilor față de delictatele de presă, ce le comit în Ungaria agenții pangermani. Să nu lăsăm pe tăciunari a-se juca cu focul, ca nu cum-va să se producă incendiu“.

„*Egyetértés*“ e infuriat grozav contra lui Schönerer, mai ales pentru-că acesta vorbind despre prigonirea Germanilor, a provocat direct guvernul austriac, ca să useze de cuvântul împărătesc în favorul Germanilor din Ungaria. Apoi scrie:

„Ura neînfrănată contra Maghiarilor i-a orbit cu deservirire pe Austriaci... căci numai preocuparea cea mai crasă póte să se împiedece de aceea, că statul ungar aplică legile sale constituționale față cu aventurierii, cari aici în țără aștită direct pe concetățenii statului contra unității și autorității statului unitar maghiar“. Apoi încheie: „Este într'adevăr o situație monstruóasă aceea, când trebuie să fim în alianță cu inimizii cei mai s'elbatedei ai națiunii noastre“.

Rusia și comisiunea dunăreană.

Am amintit despre un articol al ziarului rusesc „*Novoje Vremja*“, privitor la comisiunea dunăreană. Cestiunea ridicată de Rusia interesază și cercurile politice austro-ungare, și încă în contra punctului de vedere rusesc.

„*Pester Lloyd*“ dice, „că decă ar fi să credem, că autorul acelui articol ar fi un cazac, care n'are nică idee de geografie, atunci am avé dreptul să spunem, că „*Novoje Vremja*“, când scrie, că *Dunărea este un fluviu slav*, spune o curată nebulnie mai cu sémă când dice, că *comisiunea europeană este aședată în mijlocul viitoarelor operațiuni rusescă*“.

„Pentru ca să înțelegem tóte aceste nebulnii, trebuie să amintim, că în tratatul

de la Londra din 1883, jurisdicțiunea comisiunii europene s'a întins dincolo de Galați până la Brăila și mandatul comisiunii, în care sunt reprezentate tóte puterile, cari au iscălit tratatul de la Berlin, are durată de 24 Aprilie 1883 și până la 24 Aprilie 1904, ér după data acésta, printr'o aprobare tacită, se va prelungi încă trei ani, în cas când în cursul de un an, înainte de termen, nu se va face denunțarea lui.

„*Pressa rusescă*, dice „*Pester Lloyd*“, nu dorește nică schimbarea, nică prelungirea puterii comisiunii, ci pur și simplu înființarea unei alte comisiuni, în care Austro-Ungaria s'eu nu fie reprezentată, de óre-ce Rusia n'a avut delegați în comisiunea, care a veghiat partea din susul Porților-de-fier.

„*Puterea comisiunii europene* nu pînde numai de Rusia“.

La acésta „*Cronica*“ din București adaugé:

„*Oficiusul ungiuresc vede în pornirea pressei rusescă o dușmănie în contra Ungariei propriu dișă, pe când noi vedem pofte de cucerire a Dunărei de cătră Ruși, poftele ce și unii și alții au avut tot-déuna deschise, dér nesatisfăcute*“.

„*Deocamdată, presa din Germania, precum și din Franța și Anglia nu și-au spus cuvântul lor, ér guvernul nostru nu a primit încă inspirații, decă trebuie să vorbească s'eu nu*“.

„*În tot casul, poftete Austro-Ungariei le cunoșcem, precum și motivele pe cari s'eu se bizue să ceră dreptul asupra Dunărei de jos, de asemenea și pe ale Rusiei, care a făcut ce a putut spre a pune mâna pe brațul Chiliei*“.

„*Orî ce sacrificii sunt gata a face bunii noștri vecini, ca să pună stăpănire pe arest mare fluviu, sacrificii pe cari le-au făcut și ar voi să le mai facă spre a o stăpâni*“.

„*Și unii și alții uită, că mai trăim și noi, și că apele Dunărei au curs 200 de ani amestecate cu sângele nostru*“.

Mișcarea revoluționară în Macedonia.

Reformele propuse Turciei de cătră Austro-Ungaria și Rusia au de sigur scopul de a împiedeca izbucnirea revoluției în Macedonia și complicațiuni serioase în Balcani. De când se vorbește mereu despre aceste reforme, și despre învovrea Sultanului de a-le introduce, lumea s'a mai liniștit de câtva. Bändele bulgărescă însă profită de tot momentul a provoca pe Turci. Ele apar ađi ici, mâne colo, dând piept cu soldații Sultanului și încăerându-se cu ei în lupte săngeróse.

După rapórtete consulare, la începutul lui Martie o bandă bulgară a atacat un detașament de jendarmerie turcescă la Lubunova (vilaetul Monastir). Coman-

tantul jendarmeriei a cădüt. De ambele părți au fost mulți morți și răniți.

În districtul Ocrida ómenii comitetului macedonén au săvârșit două omoruri politice, ér în Vorbian (districtul Prilep) a fost ucis un preot s'erb.

„*Tera*“ primesce o 'corespondență din Bitolia, în care se spune, că comitetele bulgare lucréză în tóată Macedonia cu o activitate febrilă pentru stringerea de fonduri. Se storc sistematic sume de bani atât de la locuitorii bulgari, cât și de la Români și Greci, și fórte puținii sunt aceea, cari să cuteze a-se opune și a refusa obolul pentru o cauză, care nu le este simpatică.

Aceeași activitate -- urmăză corespondentul -- desfășóră și bändele de insurgenți bulgari pentru a ridica moralul populațiunei rurale și a o pregăti pentru o răscolă apropiată. Ele vișiteză fórte des satele bulgărescă, îmbărbătând pe unii, ademînd cu tot felul de promisiuni pe alții și forțând pe toți țerranii a-și procura arme, s'eu a primi cele ce li se oferă. Cei cu dare de mână le plătesc cu prețul de 40—60 de lei, celor fără mijlóce se dau gratuit.

Se lucréză însă fórte serios pentru a se înarma cât mai iute tóată populația bulgară, și la acésta se va ajunge fórte în curând, grație indolenței autoritățile turcescă.

De asemenea se confecționéză în grabă în multe case și ateliere bulgărescă uniforme, cămăși, flanele, opinci, itari etc. de cari insurgenții vor avé nevoie, când după cum se crede, vor intra în acțiune peste puțin.

Țerranii din munții Murihova au primit deja, din partea bändelor din împrejurimi, ordinul de a se echipa și a-se înarma cât mai curând, pentru că „a sunat césul“.

La rândul s'eu, guvernul turcesc, deși în taină, mobiliséză însă fórte serios în scopul de a înăbuși răscolă atât de trâmăbitată pentru primăvara acésta și de a face față unei complicațiuni mai serioase, care nu e de loc exolusă, date fiind pe deoparte agitația bulgară, ér pe de alta dificultățile ce va întâmpina Pórtă în aplicarea reformelor acceptate de cătră Sultan.

Se fac dese dislocări de trupe și se întăresce din ce în ce mai mult granița din spre Bulgaria. Reserviștii și mustahfizii din districtele Premeti și Arghirocastro (Albania) au fost chemați sub drapel. Din ei se vor forma două regimente, din cari unul va rămâné aici pentru a înlocui regimentul, care plécă ările acestea spre frontieră, ér celălalt va fi trimis la Ohrida, care este un puternic centru bulgăresc de agitație.

SCRIRILE DILEI.

— 21 Februarie v.

Episcopie romană în Timișóra. „*Kel. Ért.*“ este informat, că sinodul episcopesc, ce se va ținê la 18 Martie, va decide asupra înființării unei episcopii române în Timișóra. Numita fóie relevéză, că Dr. Iosif Gall, membru în casa magnaților, are de gând să ofere pentru acest scop suma de 200.000 coróne. Pentru noua episcopie se vor detașa din diecesa Caransebeșului șése protopopiate, ér din a Aradului patru.

Uraganele. După telegrame sosite din orașele La Rochelle, Brest și Bordeaux (Franța) se semnaléză tempeste violente, cari au luat în unele momente proporțiunile de ciclón și uragan. Însoțite de plóie cu grindină. Acoperișurile și coșurile de la case, cablurile electrice au fost smulse. Pagubele sunt însemnate. În largul mării, la Rochelle, un mare vas necunoscut, s'a răsurnat din cauza furtunei de pe mare. O telegramă sosită din Hamburg semnaléză cufundarea vaporului engles „*Cambrian-Prince*“ în marea Nordului. În timpul tempestei 23 de ómenii s'au înecat. Numai tēmplarul bastimentului a scăpat. Din Neapole se anunță, că s'a deslănțuit și acolo o tempeștă fórte furióasă.

Funcționarea tramwaelor și telefonelor a fost întreruptă. O descărcare electrică a cădüt asupra yachtului austriac „*Veglia*“, uciđénd un marinar. Yachtul este al lui Nataniel Rotschild, care se află bolnav pe bordul acelui yacht. O barcă a fost răsurnată. Echipagiul ei s'a înecat.

Ștefan Vodă cel tinér — ungiuresc. Tragedia în 5 acte a d-lui *Iosif Vulcan*, care pórtă titlul de mai sus și a fost premiată de Academia Romană, a fost tradusă în versuri jambice în limba maghiară de cătră d-l. I. Papp și a fost reprezentată Mercuri s'era în teatrul Szegligeti din Oradea-mare. Diarul „*Nagy Várad*“ raportéză aprópe pe trei colóne despre succesul deservit pe care l'a avut acésta tragedie în teatrul maghiar din acel oraș. Autorului i-s'au făcut ovatiuni, ér după reprezentație s'a dat un banchet în onoarea d-sale la hotelul „*Vulturul negru*“.

Luisa de Toscana. Principesa Luisa, fiind interviueată la plecarea sa din Geneva, a diș, că e fericită, că s'a împăcat din nou cu părinții s'ei; ea n'o s'eu se mai întélnéscă nică-odată cu Giron. După o depeșă din Münich, Giron era acolo, însă poliția i-a trimis ordinul de espulsare și dēnsul a trebuit să plece îndată. După un ordin primit din Viena poliția din Lindau a primit ordinul să aresteze pe Giron și pe Leopold Woelfling (fostul arhiduce), decă se va prezenta acolo. După telegramele sosite la Berlin din diferite centre interesate, principesa Luisa a primit tóte condițiunile cari i-s'au impus, anume să renunțe la Giron, să recunóscă sentința de divorț și să încredințeze Curței Saxonienei copilul ce va nasce. În schimb va puté s'eu vadă fiit în fie-care vară.

Monument pentru Luther. Comuna cea mai mare evangelică din Ungaria, Békés-Ciaba, care numéřă 25.000 suflete, a hotărît ridicarea unui monument pentru Luther. Acesta va fi primul monument al lui Luther în Ungaria.

Pescăriile statului român. În cursul anului 1902 administrația pescăriilor statului a esportat în strēinatate 5.765.000 kgr. pesce.

Orașe rusescă în Mandșuria. Cea mai eclatantă dovadă, că Rusia n'a săvîrșit în Mandșuria numai misiune de pace, când față cu mișcarea boxerilor a trimis acolo trupe numérose, ci de fapt a avut și are planuri de ocupațiune, — reiese din următórea scire ce o aduc diarele rusescă: Lângă orașul Dalmy, Rusia a construit un oraș modern după modelul orașelor europene. Strade frumoșe strătaie orașul și s'au ridicat palate și biserici minunate rusescă. Noul oraș are aspect cu totul rusesc, el băjbăe de soldați ruși. S'a plānuit înființarea și a altor orașe, în cari se vor colonisa soldați și popor adus din Rusia.

Vapórele de poștă ale societăței austriace de navigație fluvială, vor începe cursele după-cum urmăză: prima plecare de la Orșova în jos, în ziua de 17/2 Martie; prima plecare de la Galați în sus, în ziua de 20/5 Martie a. c.

Călcată de-o trăsúră. Nu de mult am adus scirea, cum o birjă a căloat pe un biet moșneag, care a trebuit să fie dus la spital, unde în urma lesiunilor grave în timp de 24 óre și-a dat sufletul. Acuma trebuie să raportăm érašii despre un asemenea cas regretabil. Accidentul s'a întâmplat ađi, Vineri, pe la órele 9 a. m. la întrarea în strada Porții, nu departe de Villa Kertsch. Victima a fost o damă mai înaintată în etate, pe care scriitorul acestor rënduri a vėdüt-o stilceitá și plină de sânge și noroiu, plāngénd și tremurând de durere. Dama a fost transportată la spital. — Ar trebui să se ia mēsuri din partea poliției, ca vizitiții să fie mai băgătorii de sémă și să nu se repete mereu asemenea accidente.

Răsburnarea bárbatului. Din Brăila se anunță, că Dumitru G. Preșmereanu și-a surprins nevasta în flagrant cu un sub-locotenent. Preșmereanu i-a închis pe

Albul și negrul, ce se vede pe sticlă fi sémănă fórte bine. Ea comandă o duzină de fotografii, le plătesce înainte și plécă satisfăcută.

Ușa se închide. Bucuria e mare! Copiit sar veseli împrejurul aparatului, tata își șterge sudorile de pe frunte. Mama aduce repede ceva de cină, se înțelege ceva mánčări mai bune, ér fotograful trece în registru cu scrisóre frumoșă numele și pronumele damei, esemplarele comandate și prețul: Doispredece franci! Cu cina și cu focul și lumina, adevérat încasările se acoper cu cheltuelile. Dér ce are a face? Decă în prima di a înființării institutului fotografic și într'o di ploióasă, a căștigat 12 franci, cât póte să încasseze mâne? Și așa tóată s'era se fac planuri și proiecte pentru viitor.

A doua di e sóre și senin. Nu vine însă nimeni. Ce vréi însă? Așa merg afacurile. Apoi mai rămase ceva de erí, ca să nu se culce copiit flămânđi. A treia di érašii nimica. Sentinelele stau érašii pe balcon, însă fără rezultat. Dama din sud vine s'eu și i-a duzina, — atáta-i totul. S'era

trebuie să vėndă o saltea, ca să-și póta cumpéra pâne. — Așa trec două-trei zile-Lipsa își ajunge culmea. Fotograful nostru și-a vėndüt deja boneta de catifea și surtucul — acum n'a mai rămás, decăt să-și vėndă și aparatul și să între unde-va commis în vr'o prāvălie. Mama ajunge la desperare și chiar și copiit și-au perđut speranța și și-au părăsit posturile de sentinele de pe balcon. Într'o Duminécă dimineța însă sună pe neașteptate. „Cine-i? Nisce nuntași, cari au urcat cele cincă scări spre a se fotografia. Mirésa, mirele, domnișórele și cavalerii de onóre — toți ómenii cum se cade, cari ađi pentru prima-óră și-au pus mânuși în mâni și vor să eterniseze momentul solemn. Trei-deci și șese de franci i-s'au dat fotografului în mâna. A doua di încassă șapte-deci și doi. Acum au scăpat de tóte nevoile. Aparatul fotografic și-a făcut datoria.

Étă una din miile de drame din vieța ómenilor s'erați din Paris!

O ...

amândoi în casă și apoi i-a împuşcat pe amândoi prin ferestru. După acesta a aruncat cadavrele pe stradă. Preşmereanu a fost arestat.

Mörte subită. Nicolae Ionescu din Racovița (România) a murit subită în gara din Sibiu. Ionescu eşise de curând din spitalul civil din Sibiu și se duse la gară cu gândul de a-se întorce în patrie.

2 **Un medicament pentru popor.** Prin așa numitul *spirt de vin* (Franzbrandtwein) și sarea de vin al lui Moll, pacienților li-se oferă un mijloc vindecător sigur și ieftin contra malariei de reumă apoi la răni și umflături. Prețul unei sticle dimpreună cu îndrumarea necesară e de corone 1.40. Se trimite ținând prin rambursă postala de farmacistul și lîferantul curșit c. și reg. A. Moll, Viena 1 Tuchlauben 9. In farmaciile din provincie și in droguerii se se ceră hotărît preparatul A. Moll, care e provădut cu marca de contravenție și cu subscrierea.

Suntem rugați a da loc următoarelor rëndurii:

Epistolă deschisă

cătră

Comitetul Casinei române

in Braşov.

In legătură cu adresa noastră din 10 Februarie a. c. prin care am cerut, ca Onor. Comitet să someze pe d-l Arsenie Vlaicu, membru al Casinei române, ca să se justifice cu privire la conținutul nedeșteminat al broșurei: „O pagină din viața lui Arsenie Vlaicu”, — am primit conlusul Onor. Comitet dto 6/19 Februarie a. c.

Din acesta, spre cea mai mare mirare vedem, că cererea noastră nu s'a luat în considerare.

Subscrișii nu ne putem identifica cu vederile Onor. Comitet, că adecă membrul Casinei române, d-l Arsenie Vlaicu nu ar fi moralmente obligat a se justifica față cu numita broșură, prin care „un amic al moralei publice”, pe basă de acte judecătorești, îl învinuesc că, într'un proces civil al său, ar fi jurat strîmb.

De aceea declarăm, că cu ziua de astăzi ieșim și noi din șirul membrilor Casinei, deși cu părere de rău vedem, că în timpul din urmă, din mai multe motive, s'au retras foarte mulți membri, așa că chiar existența Casinei este amenințată.*)

Noi suntem convinși, pe deplin, că procederea noastră a fost întru toate corectă, cu atât mai vörtoasă, chiar și conferența Corpului profesoral român din loc deja la 31 Ianuarie a. c., adecă înainte de adresa noastră, a somat pe d-l Arsenie Vlaicu să se justifice față de broșura ventilată și în foi straine.

Ca membri ai Casinei nu numai am fost în drept, dör am fost dator, să înaintăm Comitetului adresa noastră.

Braşov, 6 Martie 1903.

Cu stima cuvenită:

Petru Pop,

jude de tribunal în pensiune.

N. Petra Petrescu,

dirigent de bancă în pens.

I. Popea,

prof. în pensiune.

Ioan Aron,

directorul școlii primare de fete

și fost membru in comitetul casinei rom. din loc.

Concertul Reuniunii noastre de cântări.

Braşov, 6 Martie.

Reuniunea noastră de cântări dn Braşov de mult își alege frumoșă dör gréua problemă de a executa într'un concert al-ți renumitul oratoriu, după cuvintele sf. scripturi, „Paulus”, compus de C. Mendelssohn-Bartholdi. In cele din urmă a succes stăruinței energice a dirigentului musical al Reuniunii, a măestrului George Dima, să resolve problema spre cea mai mare mulțumire a cunoșcătorilor de musică precum și a întregului public ascultător, care

*) Din ceilalți doi membri, cari au mai scris adresa, d-l medic Dr. Hosan a abșis deja în ședința Comitetului, din care făcea parte, ér d-l notar public Petru Nemeș și-a rezervat a face alte demersuri.

a ocupat pân' și cel din urmă loc al salei de la „Otelul Orient”. Deja îndată la intrare se observa, că aveam să asistăm la un concert nu de toate zilele. In fundul sălei erau ridicate două estrade una pentru cor, ér cealaltă, ceva mai înaltă pentru orchestra. Ele au fost ocupate de peste o sută persoane membrii ai corului și ai orchestrei.

La semnul dat de dirigent cu bagheta, corul acompaniat de orchestră a înfonat sublimile tacte ale întroducerei uverturei parții I. din „Paulus”: „Dömne Dumneșeule, cel ce ai făcut cerul și pământul și marea...” Ca valurile mării mănate de vânt creștea din ce în ce puterea armoniei vocilor ce se contopeau una într'alta. Simțai, că acesta minune o produce magica putere a baghetei dirigentului, la care privind cu toții, se uneau într'un ansamblu admirabil de voci și tonuri instrumentale. Pöte nici-odată nu s'a putut dice despre damele și domniile din corul mixt al Reuniunii cu mai mare îndreptățire, că în ce privește cântarea și predarea corectă și esactă au fost toți la înălțimea lor, ca în concertul de aseră. Nu mai puțin se pöte afirma această despre soliștii, între care avurăm plăcerea a saluta de astă-dată pe doi óspeți distinși: d-șora Eugenia Moga din Sibiu (sopran) și d-l I. Băjenaru, cunoscutul tenor de la opera română din București, astăzi la teatrul național din Craiova.

Vocea d-șorei Moga, aprețiată la noi încă de mai înainte, cu altă ocaziune, a mai câștigat, s'a mai rotunđit și se potrivea în recitativ de minune. A cântat curat și cu multă siguranță. Tenorul d-lui Băjenaru este din cele mai curate și simpatice. D sa are o extraordinară rutină în mănauarea vocii și șcie să desfășure mai ales în piano și panissimo o rară dulcetés, care ni-a reamintit farmecul pianissimo-ului tenorului Nicolini, partenerul cântăreței Patti. Aceșta observare am făcut-o nu atât în recitativele sale din oratoriu, cât mai vörtoș în romanța din opera „Favorita” și în „Fluturașul” de Ștefanescu, cari piese le-a cântat strălucit d-l Băjenaru înaintea oratorului, ce a format punctul principal al programului. Publicul i-a și mulțumit, aplaudându-l viu și îndelungat.

Deosebită laudă merită și soliștii Reuniunii noastre. Dra *Milzi*, fiica dömnei Maria *Baiulescu*, posedo o voce de alt sonoră și mlădiösă; cântarea ei a făcut o impresie de tot bună asupra ascultătorilor. D-l Dr. *Saftu* (bariton) a fost la înălțime ca Paulus și i-a succes a executa acest solo, cel mai frumos din piesă, în mod impuitor și spre mulțumirea generală.

O notă laudabilă trebuie să aducem și d-lor Sterie *Stinghe* și *Oancea*, cari asemenea au intrat prompt și au cântat mică lor parte cu mult efect.

Mai observăm că concertul s'a deschis prin uvertura din „Lohengrin” de Wagner, executată de probata noastră musică orașenescă, întărită prin mai mulți membri ai societăței filarmonice din Braşov și condusă de zelosul ei dirigent M. Krause. Orchestra s'a dinstins mai ales prin acompaniarea și susținerea în mod eminent a corului în oratoriu.

Partea leului la meritul pentru splindida reușită a concertului de aseră a avut-o însă fără îndoială dirigintele Reuniunii George Dima. Numai cei mai de aproape inițiați șciu să aprecieze greutățile ce a trebuit să le învingă și de astă-dată domnul Dima ca să pötă produce un astfel de efect într'un concert de sémă artistic, ca acesta. Că i-a succes este nu numai spre lauda d-sale, ci și spre onórea Reuniunii. Drept recunoștință i-s'a oferit d-lui G. Dima, între aplausele publicului, o mare și frumoșă cunună de lauri.

Printre numérosul public asistent am vădut și mulți vizitatori dintre conlocuitorii noștri de altă naționalitate.

—e—

O carte nouă despre Troia.

De câte-va zile a'apărut-o operă completă asupra Troiei și de-odată cu această operă s'a implinit și o dorință ardetóre a științei antice. Autorul, W. *Dörpfeld* în Athena, unul dintre cei mai distinși savanți germani, în colaborare cu alți savanți, a scos la lumină această operă importantă.

Cartea conține un amestec ciudat de ziduri, de cetăți și clădiri, toate în planuri desemnate. A fost un noroc, că Schliemann, care începuse opera desgropărilor cu cel mai mare entusiasm, a găsit mai pe urmă în Dörpfeld un ajutor, fără de care importante lucrări, cari se cereau la descope-rirea completă a Troiei, nu puteau fi duse la un bun sfârșit, deöce-ce lui Schliemann îi lipsiau cunoștințele suficiente pentru o operă atât de importantă. Săpăturile, cari au început la 1870 și s'au terminat la 1894, cinci ani după mörtea lui Schliemann, au dat încontinuu cele mai mari surprinderi la ivelă. In total s'au găsit nouă straturi suprapuse. In stratul al doilea credea Schliemann că a descoperit cetatea lui Priamus, ér găsirea unei mari grămădi de aur, care acum constituie decorul museului pentru istoria popórelor, — nu putea fi decât averea numitului rege. Mai pe urmă se dovedi, că această a doua cetate, esistase cu mult înainte de timpul în care, după cunoștințele noastre de astăzi, trebuie să punem luptele cele mari, cari formeză simburile istoric al legendei troiene. Abia al șeselea strat aparține acestui timp.

E uimitor de clar, cum se desfășurá în noua operă istoria acestei străvechi Troia. Din simpla ochire a lucrărilor se pot câștiga multe cunoștințe asupra celei mai vechi arte de fortificare, în cercul de cultură grécă, asupra începuturilor de arhitectură, asupra istoriei de gospodărie grécă și asupra multor altora.

Nu mai puțină valöre au capitolele cari tratéză despre descoperirea obiectelor mörte. A costat muncă, ca să fie alese toate acele mii de vase și cioburi, pe cari Schliemann din necunoștință le atribue când unui strat, când altuia, ca apoi să se pötă hotărâ asupra celei mai vechi industrii de olărie. Acum putem privi fără greutate, cum s'a transformat în decursul timpurilor ceramica, cum din vasele primitive, formate cu mâna și arse la foc liber, s'au dezvoltat acele unice forme de olărie, cari la rëndul lor cu ajutorul reformelor tehnice s'au perfecționat mai departe, și cum mai târđiu a intrat în viață importul fabricilor elene.

La fel s'a întâmplat cu lucrurile de metal. Pentru prima óră s'a tratat găsirea aurului cu amănunțime și s'a esplicat cu aprofundime tehnica lui foarte complicată. Ne pune în uimire dibăcia tehnică a giuvaergilor, înainte de Christos cu trei mii de ani.

Interesantă pentru istoria turnătoriei este o formă de topor făcută din pământ poros și neprelucrat. De sigur numai din întâmplare s'a strecurat acest bulgăr diform la colecție. Abia de curând li-a venit în minte savanților să-l taie, și atunci vëdură, că pământul a fost numai învelišul unui model de cöră, care se topi spre a fi înlo-uită cu bronz. Aceșta descoperire este cea mai veche dovadă autentică a unui procedeu de turnătorie, care s'a susținut prin tot evul antic, care în evul de mijloc a fost cel mai întrebuințat și care procedeu încă și astăzi este cel mai obișnuit în Italia.

In alte capitole se tratéză operele de marmoră; noi învëțăm a cunoșce inscripțiunile timpurilor elene și romane. Nu mai puțin decât 114 tipuri de monedă ni-se presintă aci ochilor. De un interes cu totul deosebit este în fine istoria Troiei și a Iliionului, din cele dintăi timpuri și până în vremile din urmă: pustiirea orașului în timpurile cele mai vechi elene, restaurarea sub Alexandru cel Mare și noul avânt sub Cesar, care păstra un cult deosebit pentru orașul lui Aeneas, atât ca roman cât și ca descendent al strămoșului său Iulus.

Opera este dedicată împëratului Germaniei, care a urmărit cu cel mai mare interes esplorările de la Troia. Numai grijei de apröpe a împëratului se datoresce, că a fost cu puțință științei germane să ducă la bun sfârșit, ceea-ce Schliemann începuse cu entusiasm pentru Omer.

(C-1)

ULTIME SCIRI.

Budapesta, 5 Martie. Ađi s'a publicat manifestul „cetătenilor și tinerimei universitare” prin care toți locuitorii Budapestei sunt invitați a participa la demonstrația de Duminică contra proiectelor militare. Manifestul e ținut în ton violent la adresa Austriei și sfărșese prin aclamarea „Jos proiectele militare”.

Sofia, 6 Martie. Jendarmeria a confiscat 10 caré încarcate cu puscă și diferite arme, cari erau destinate pentru revoluționarii din Macedonia.

Diverse.

Vesmintele de doliu la femei. Dilele trecute am cetit în „Illustrirte Frauenzeitung” următoarele șiruri cu privire la vesmintele de doliu la femei:

Indată ce încetéză din viață un membru al familiei, cei rămași, și mai cu sémă femeile sunt îngrijate, cum să dea expresie doliului lor prin îmbrăcăminte. Trebuesc costume negre, mantale, pălării, vël și mănuși negre și multe alte mörunțisuri necesare. A le avé toate acestea în timp scurt, își face nespūs de mare grijă și cheltueli. Garderoba cu vestmintele în colorii, nu se mai pöte întrebuința, fiind-că obiceiul, și numai obiceiul, le-a scos din us pentru astfel de casuri. Ai purtat doliu timp mai îndelungat? La urmă când să-l lapeđi, aři că toaletele din garderoba vechi au eșit din modă. Urmarea este, că trebuie să-ți procuri altele, ori să modifice pe cele vechi, în care cas, pe lângă grijă și supërări, ai și cheltuieli însemnate.

Cu cât mai bine și mai înțelepțesce proced în privința această bărbății. Numai în casuri excepționale și foarte grave, ei își procură vestmânt întreg negru. In cele mai multe casuri însă, ei își légă un flor împrejurul brațului, séu în jurul pălăriei — și doliul e marcat. Óre n'ar fi mai bine și mai corect, ca în privința această și damele să iee esemplu de la domni? Un domn cu bandă négră împrejurul, brațului séu a pălăriei, jelesce de sigur ca și dama, care se presintă într'o haină négră lucrată cu rafinerie. Adeseori damele fac abus de ceea ce va să dice doliu. Ele caută a îngrijii numai de exterior: cu care pălărie să apară mai elegantă, mai cu șic, cum s'ar dice și cu care vël să se facă mai interesantă privitorilor? Eu cred, dimpotrivă, că e ceva condamnable, a da expresiune numai esteriorului! Adevërat, că prin vestmântul adenc negru, atragă mai mult atențiunea lunei și pöte ai fi mai cu atențiune tractată din partea ómenilor culti. Dér óre atențiunea nu vei puté-o câștiga și prin'tru un vestmânt mai închis, purtând la braț ori la pălărie un vël, o bandă négră?

Sunt convinși, că decât dame culte cu minte rară s'ar hotărâ a da expresiune doliului lor prin vestminte mai simple și n'ar pune temeiú numai numai pe esterior, ci pe jelirea adevërată internă, încurând esemplul lor ar fi urmat și de altele și étă că superficialitatea și vanitatea, ar fi înlocuite prin simplul și seriosul, prin doliul adevërat — M.

Literatură.

—A apărut tomul I. din „*Novelë*” de Vasilie Ranta *Buicescu*. Broșura are 286 pagini și conține istoriöre frumoșe scrise într'un limbagu plăcut. Prețul ei e 1 cor. 60 bani plus 20 bani porto. Se pöte procura de la tipografia A. Mureșianu, Braşov.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Dela „Tipografia A. Mureșianu” din Brașov, se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge și lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru comandație.)

Scrieri literare pentru popor.

„Carnetul Roșu”, o interesantă noulă nihilistă, tradusă din germană de Moșul. O broșură de 104 pagini, format octav mic. Broșura oferă o lectură ușoară și distractivă. — „Moșul” e cunoscut cetitorilor noștri din numărusele sale lucrări publicate în foiața ziarului Gaz. Trans. Prețul cu posta 50 bani.

„Caractere morale, exemple și sentințe culese din istoriile și literaturile pororilor vechi și moderne” de Ioan Popea. Prețul cor. 2.50 (cu posta cor. 2.70.) Pentru România 3 Lei, la care este a se adauge și portul postal.

„Castelul din Carpați”, roman din viața poporului român din Ardeal, de Jules Verne, tradus de d-l Dr. Victor Onișor cu o prefață de Dr. Eliă Davanu. O carte forțe interesantă, care n’ar trebui să lipsească de pe masa nici unui Român. — Exemplarul broșat edit. populară 1 cor. 60, broșat edit. de lux 2 cor 40 (plus 10 b. porto), legat 4 cor. (plus 20 b. porto).

Dietetica populară, scrisă cu deosebită considerație la modul de vețuire a țeraului român, de Simeon Stoica, medic pensionat. Conține vre o 25 figurî în text. Se vede acum în loc de cor. 1.60 cu 1 cor. + 10 b. porto;

Instrucțiunile populare despre datorințele și drepturile pntă datorului de edate de Wilhelm Niemandz. Această carte e un îndreptar de o trebuință nespus de mare pentru toți câți au afaceri cu dările. Prețul cor. 1.20 plus 10 bani porto.

„Omul”, noțiuni din anatomie și fisiologie și reguli igienice pentru conservarea sănătății și a corpului omenesc de George Cătană inv. Această carte servește ca manual pentru anul al IV-lea al școlii pop., pentru școlile de repetiție și pentru poporul nostru. Prețul 50 bani (plus 5 b. porto.)

Cugete și considerațiuni din esperiența vieții lui Arghirobarb. Conține 170 de sfaturi înțelepte, scoase din pățania vieții. Prețul 20 b. (cu posta 24 b.)

„Novela de Sienkiwicz: „Natură și viață”, „Suga veche” și „Iancu musicantul.” Traducere de I. C. Panțu; o broșură de 192 pag. Prețul 80 bani + 5 bani porto.

I. C. Panțu: „În plasă”, „În Baltă”, „Cale grea”, „La Code”, „La cărciuma lui Tiriplic”, „Schite din viața delu țeră”. O broșură de 112 pag. cu prețul 40 bani (+ 5 bani porto.)

I. C. Panțu: „La țerg”, povestire din viața unui cioban. O broșură din 32 pag. cu prețul 16 bani + 3 bani porto.

Lira Bihorului, o carte cu povestiri istorice scrisă în versuri, de Antoniu Pop. Prețul 40 b. (cu porto 46 bani).

Părintele Nicolae, schiță din viața preoților de G. Simu. Prețul 60 b. + 6 bani porto.)

Săpătorul de bani, comediă în trei acte, localisată de A. Pann. Se recomandă mai ales pentru cei vrău să jöce teatrul. Prețul 24 bani (prin postă 28 b.)

Viețu după mörte, seu nemurirea sufletului, dedusă din misterul finței omenesci și desertăciunea celor trecătoare, de I. P. Ediția II. Prețul cor. 1. (Cu posta cor. 1.10).

Poesii de R. V. Buticescu. Prețul era la început 2 cor. 40 b., acum numai cor. 1.20 (cu posta cor. 1.40)

Suspîn și zimbire, poesii și prosă de A. Pop. Prețul 80 bani (cu porto 86 b.)

Taina norocului seu Povestea satului Nemerniceni de Tache Brănduș. Această carte e forțe potrivită pentru poporul nostru și costă 1 cor. (+ 10 b. p.)

Balade populare de Avram Corcea costă cor. 1.60 plus 10 b. porto. Pentru România 3 lei 20 b.

Banca de șcötă de I. Dariu, 30 b. plus 10 b. p.)

Disciplina în serviciul educațiunii de I. Dariu, 40 b. (plus porto 10 b.)

Idealul învățătorului român de I. Dariu, 40 b. (plus porto 10 b.)

Tragedia Calvarului de abat. Henry Bolo traducere în romănesce de membrii soc. de lect. „Inocențiu M. Clain” din (Blașiu. Prețul 2 cor. pentru România 3 lei plus 20 b. porto.)

Lălice dela Pind, poesii macedonene-originale și daco-romăne de P. Vulcan, cor. 2 (pl. porto 10 b.)

„Considerațiuni istorice asupra asociațiunii poporilor și aplicațiunile lor la națiunea noastră” de Ioan Clinciu profesor în București. Prețul 2 cor. (+ 10 bani porto.)

Cartea Sătënului, novele de Em. Pördeanu cor. 1 (pl. 5 b. por.)

„In veltöre” novele și impresii de Vlăduță, cor. 1.25 (porto 10 b.)

„Amicul tinereții”, Anul I. foia de cunoșcințe folositoare de prof. I. Moșil-legat în păreți țari costă 5 cor. (por. 20 b.)

Povestea despre prințul Ahmed al Kamel seu Pribeagul îndrăgostit Tradusă de Dr. T. Prețul 60 b. (+ 6 b. porto.)

Buchetul, culegere de cântări bę trănesce și nazionale de I. Pop Reteaganul. Prețul 50 b. (cu porto 56 b.)

Logodnica contelui Stuart, povestire din viața Romănilor bihoreni, de L. Rudow-Suciu. 148 pag. 8°. Prețul. 1 cor. (+ 10 b. porto.)

125 chiuituri de cari strigă feciorii în joc, de I. P. Reteaganul. Pr. 24 b. cu porto 30 b.

Nopti de ęrnă novele pentru popor, de George Simu. Conține novele cu tendințe morale. Form. 4° 250 pag. Prețul cor. 1.20 (cu posta cor. 1.30)

Opșaguri, cât cioplite, cât pilite și la lume împărțite, de I. P. Reteaganul. Vre-o 60 de poesii glumete. Pr. 80 b. (+ p. 10 b.)

Schite din Italia de Teodor Bulc, prețul 2 cor. (+ 20 b. porto.)

Amintiri din Grecia de Teodor Bulc; prețul cor. 1.20 (plus 10 b. porto)

Poesii populare despre Avram Iancu adunate și publicate de Simeon Fl. Marian Prețul 1 cor. (+ 10 b. porto)

Musa Someșană, poesii populare din jurul Năsăudului, culese de Iuliu Bogdariu. Prețul 50 b. (cu posta 56 b.)

Teoria dramei cu un tractat introductiv despre frumos și artă de prof. Dr. Iosif Blaga. Prețul corone 3.60 (plus 30 b. porto.)

Dracul, novelă de V. R. Buticescu. Are tendința de-a combate credința deșertă. Prețul 20 bani (cu porto 25 bani.)

Țigăni, schiță istorică, de I. P. Reteaganul. Prețul 1 cor. (+10 bani porto.)

Cuvinte de aur seu învățături înțelepte date de un părinte fiului seu. Din operele lui I. H. Campe, tradus în limba romănă de Ioan Sonea preot gr. cat. în Sepslau. Cu permisiunea prea Veneratului Ordinariat 1 cor. 60 b. plus 10 b. porto.

Excursiuni pe munții Țerei Bârsei și ai Făgărașului din punctul „La om” de pe „Buceci” până dincolo de „Negoiul”. Descoperiri, întregite cu schite istorice despre Castelele și țera Făgărașului de I. Turcu, protonotar pensionat al comitetului Făgăraș. Prețul 2 lei plus 10 b. porto.

Cartea ilustrată pentru copii și copile de George Simu. Această broșură conține poesii istorice și morale spre escitarea gustului de cetit la copii. Prețul 50 bani (+ 56 b. porto.)

Trandafiri și Viorele. Poesii populare culese și ordinate de Ican Pop Reteaganul. Ediț. III. Prețul redus 60 bani (+ 10 b. p.)

Versuri de dor, adunate din poeții romăni de A. Prețul 50 bani (+ 5 b. porto.)

Doi priiși în cursă, comediă într’un act de A. Kellner localisată de I. Em. Bobancu. Prețul 24 bani (+ 3 b. porto.)

Dr. Iosif Frapparti prelucrată de Ioan Papiu. Prețul 60 bani plus 10 bani porto.

Dialogul Țiganului cu Său-Petru la porța raiului seu glume și petrecere de ajuns. Manual lucrat după Biblia țigană a de Aron Boca Velchereanu 50 bani plus 5 b. porto.

Din trecutul Silvaniei. Legendă de Victor Russu 2 cor. plus 10 b. porto.

Dinu Millian roman. Nenuica sfânt. de Const. Mille. Prețul 2 cor. plus 10 bani porto.

Feciorul Popei. Facerea Joiței. O dragoste a veacului. Roșca Cățișei. Amedeo Madini. Din viața tristă După natură. Balcalaureatul, de Const. Mille. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

Proba de foc, comediă într’un act după A. Cotzebue, localisată de Irina Sonea n. Bogdan 30 b. plus 10 b. porto.

Monologuri în versuri seria a 2-a după Auguste Vacquerie, Eugene Manuel, Uhlund, Emile Goudean, E. Grenet-Dancour și L. Raibonne, de Nicolae Țincu. 1 cor. plus 5 b. porto.

Istoria lui Stan Pățitul. Partea a II-a. Femeia în versuri pentru popor de I. Tom. Totan învățător, preț. 20 b. plus 3 b. prt.

Buna chivernisală, carte pentru toți întocmită după ideile lui Sam. Smiles de Theodor V. Păcățianu. 40 bani plus 5 b. porto.

Buchete de flori, culese din grădina limb-i romăne pentru copii, fascicola III de I. T. Totan, inv. Ed. I. Pr. 20 b. porto 5.

Poesii, de Bolintineanu. Bătăliile Romănilor, II. Prețul 1 cor. (plus 10 b. porto.)

Juvenilia, prosă și versuri, de Sextil Puscariu. Prețul cor. 1.60, pl. 20 b. porto.

Opiniunea publică, conferența ținută a Athenoul romăn de C. Dissescu la 27 Februarie 1885. prețul 50 b. plus porto 5 bani.

Îmbunătățirea stărei sătenilor de Gr. G. Pencescu, prețul 50 b. + 5 b. porto.

Nu mă uita! Colecțiune de versuri pentru ocaziuni funebrale. Aranjată prin N. F. Neagrașu. Ediț. IV. Prețul 50 bani. (+ 5 b. p.)

Pribeag, ediția I-ă de Ioan Iosif Scopol Preț. cor. 1. 50 b. pl. 10 b. porto.

Poesii de Al. A. Macedonski. Preț. 3 cor. pl. 20 b. porto.

Scriitori, cetitori și critici de N. Rădulescu-Niger 50 b. plus 5 b. porto.

Lira Sionului seu cântarea sęrbătorilor de Aron Boca Velchereanu 50 b. plus 10 b. porto.

Bocete adecă Cântări la morți, adunata de I. Pop-Reteaganul. Prețul 80 bani. (+ 10 b. p.)

Cu vęrful penei, scrieri satirico-humoristice de Antoniu Pop 1 Cor. plus 10 b. porto.

Poesii de Vasile Ranta Buticescu. Edițiunea „Amicului Familiei”. Prețul 1 cor. 20 b. plus 10 b. porto.

Umbre și lumină poesii de Em. Părdăanu, cor. 2.50 (porto 20 b.)

Asupra situațiunii, articoli și foisöre de Iónă A. Lăpădat. Preț. 40 b. pl. 10 b. porto)

Istoria legii noue scrisă de Dr. Victor Szmigelski. Tomul II: Isus ca proot. Cu aprobarea Prea-veneratului Ordinariat metropolitan gr. cat. de Alba-Iulia și Făgăraș. Prețul 3 cor. 40 b. plus 20 b. porto.

Influința francesă în România de Al. Xenopol profesor la universitatea din Iași. Cu 50 b. + 5 b. porto.

Romăni Seceleni. Cauzele decadenței lor economice și mijlocele de îndreptare. Disertațiune de Ioan I. Lăpădat. 30 bani plus 5 bani porto.

Trilby, roman în romănesce de Afinaela Tusiua. Prețul 2 cor plus 20 bani porto.

„Pe pragul mormântului”, de preotul G. Simu, conține versuri funebrale pentru popor și pentru inteligența. Pr. 50 bani (+ 6 b. porto)

Prosă și versuri. fabule de Gr. M. Alexandrescu prețul 30 b. plus 5 b. porto.

Advertisement for Moll's products. Title: Praturile-Seidlitz ale lui Moll. Content: Veritabile numai, decât fiecare cutiă este provădută cu marea de apărare a lui A. Moll și cu subscrierea sa. Description of benefits for stomach ailments. Title: Franzbranntwein și sare a lui Moll. Description of benefits for rheumatism and other ailments. Title: Săpun de copii a lui Moll. Description of benefits for children's hygiene. Includes contact information for Pharmacist A. MOLL in Brașov.

Advertisement for the subscription of 'Gazeta Transilvaniei'. Title: ABONAMENTE LA „Gazeta Transilvaniei.” Price of subscription is provided. Table of rates: For Austria-Hungary: 6 cor. for 3 months, 12 for 6 months, 24 for 1 year. For Romania and abroad: 10 fr. for 3 months, 20 for 6 months, 40 for 1 year. Contact: Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin mandate postale. Domnii cari se vor abona din nou, se binevoescă a scrie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă. Administration: „GAZETEI TRANSILVANIEI.”